



Associations French Lines

Les chauffeurs du *Champollion*, vers 1930.

Ecrivez-nous!

Que serait notre patrimoine maritime sans l'extraordinaire foisonnement des associations ?

Ce sont elles qui agissent, convainquent les décideurs, entreprennent des recherches, font revivre nos bateaux de tradition, sauvent de l'oubli des pans entiers de notre culture populaire. A l'image de l'Association French Lines, qui gère les archives historiques de plusieurs compagnies maritimes et recueille les témoignages des anciens navigateurs.

A votre tour, écrivez-nous pour vous faire connaître. Cette page vous est réservée!

Depuis dix ans, l'Association French Lines conserve et valorise une part importante du patrimoine de la marine de commerce française.

A sa fondation, l'association a recueilli les collections historiques de la Compagnie générale maritime (CGM) et de la Société nationale Corse Méditerranée (SNCM) et, par conséquent, de la Compagnie générale transatlantique (CGT) et des Messageries maritimes (MM), compagnies mères des deux précédentes. Ce patrimoine comprend 6 kilomètres linéaires d'archives, 70 000 photographies, 250 films et des centaines de tableaux, affiches, maquettes, pièces d'art de la table et œuvres d'art.

L'association est basée au Havre, à Marseille, à Paris et des délégations sont ouvertes aux Antilles, à Bordeaux et à Dunkerque. Douze salariés et des bénévoles s'attachent au travail d'inventaire, de restauration, de conditionnement et d'enrichissement des collections. Un centre de consultation est ouvert au public, au Havre. Les anciens salariés des compagnies comme les professionnels et amateurs peuvent ainsi consulter les documents d'archives, voir les photographies ou visionner les films. Par ailleurs, l'association a réalisé une trentaine d'expositions et édité une vingtaine de publications. Elle propose régulièrement des projections cinématographiques, des conférences et des ateliers

pédagogiques. En outre, son site Internet reçoit près de huit cents visites par jour.

Par ailleurs, une campagne de collecte de la mémoire orale a été lancée en 2000. Pour connaître la réalité des métiers de la marine de commerce, pour nourrir et compléter les collections, les anciens salariés sont conviés à livrer leur témoignage. Dans un premier temps, seule la parole des témoins était enregistrée; désormais les entretiens sont filmés. Ces enregistrements sont copiés sur CD et DVD afin de pouvoir être consultés. Leur inventaire se présente sous la forme d'une base de données informatique présentant un résumé de chaque témoignage, dans l'attente de nouveaux logiciels qui permettront une transcription intégrale et automatique.

Bientôt en ligne un dossier multimédia sur la "mar mar"

A ce jour, l'association possède près d'une centaine d'heures d'entretiens enregistrés. Du commandant au graisseur en passant par le médecin, le maître d'hôtel et le mousse, pour le personnel navigant, du directeur de l'armement au mousse d'agence en passant par l'agent, pour le personnel sédentaire, le panel des témoins est déjà riche. Ils ont travaillé des années 1930 aux années 1990 à bord de cargos, de paquebots

et de porte-conteneurs, entre tous les continents et sur tous les océans.

En parallèle à cette mémoire orale, l'association conserve des enregistrements anciens: microsillons, bandes magnétiques, cassettes audiophoniques. Ces archives sonores produites dans le cadre de l'activité des compagnies ou déposées par des particuliers, permettent aussi de compléter le travail de mémoire orale proprement dit. L'association a ainsi reçu cette année un don de plusieurs cassettes d'entretiens avec le commandant Le Friant enregistrés au début des années 1970. Ce dernier a commencé à travailler à Douarnenez en 1897, avec son père, marin pêcheur; il a ensuite navigué sur des voiliers Bordes, puis est entré à la CGT en 1919, avant de cesser son activité vers 1950.

C'est avec tous ces matériaux que l'association prépare actuellement un dossier multimédia, qui sera bientôt mis en ligne sur son site. Les internautes auront ainsi accès à de multiples informations sur les métiers de la marine de commerce, notamment par le biais de témoignages, d'éléments d'archives, de photographies et de films. Ce dossier sera présenté au concours Marins des côtes de France organisé par *Le Chasse-Marée*. ■ Gaëtan Crespel

Association French Lines, avenue Lucien-Corbeaux, BP CMA-CGM 76096 Le Havre Cedex. Tél. 02 35 24 19 13. Internet <www.frenchlines.com> Courriel <frenchlines@wanadoo.fr>